



ANEXO I MEMORIA DEL PROYECTO DE COOPERACION AL DESARROLLO 2019/	I. ERANSKINA GARAPENERAKO LANKIDETZA PROIEKTUAREN TXOSTENA 2019
--	--

I. INFORMACIÓN GENERAL	I. INFORMAZIO OROKORRA
Datos de la Entidad Solicitante/ Entitate eskatzailearen datuak	
Proyecto/Proiektua	
País y zona (Depto., Provincia,...)/ Herrialdea eta eremua (Dptua., Probintzia, ...)	
Fecha de inicio/ Hasiera data	
Continuidad 2 últimos años/ Azken 2 urteotan jarraipena	Rellenar solo si se ha recibido alguna subvención de alguna administración pública navarra para el mismo Proyecto. / Soilik bete diru-laguntzaren bat jaso bada proiektu bererako Nafarroako administrazio publikoren batetik - Año 2017. urtea: - Año 2018. urtea:
Datos del Socio Local/ Tokiko kidearen datuak	Denominación/ Izena Siglas/Siglak
	Domicilio legal completo/ Lege-helbidea osorik
	Localidad/ Herria Provincia/Probintzia
	Departamento, o similar Departamentua, edo antzekoa País/Herrialdea
	Teléfono/ Tel. Fax/Faxa E-Mail/e-posta
	Web Web Nº de socios/as Bazkide kopurua Fecha de constitución Eratze data
	Naturaleza jurídica/ Izaera juridikoa Asociación/Elkartea <input type="checkbox"/> Administración pública/Administrazio publikoa <input type="checkbox"/>
	Fundación/Fundazioa <input type="checkbox"/> Cooperativa/Kooperatiba <input type="checkbox"/>
	Congregación Religiosa/Erljio-kongregazioa <input type="checkbox"/> Otra/Beste bat <input type="checkbox"/>
	(especificar)/(zehaztu)
Representante Legal/ Lege-ordezkaria	
Cargo/ Kargua	
Responsable de la Intervención/ Esku-hartzearen arduraduna	
Cargo/ Kargua	
Breve descripción Intervención: (máximo 10 líneas) de la	Esku-hartzearen deskripzio laburra (10 lerro, gehienez):
Señalar la línea sectorial principal en la que se enmarca la Intervención	Adierazi non kokatzen den esku-hartzearen lerro sektorial nagusia
- Derecho a la salud/ Osasunerako eskubidea	<input type="checkbox"/>
- Desarrollo rural sostenible/ Landa-garapen iraunkorra	<input type="checkbox"/>
- Educación/ Hezkuntza	<input type="checkbox"/>
- Vivienda habitabilidad básica/ Oinarrizko bizigarritasuneko etxebizitza	<input type="checkbox"/>
- Proyectos locales de servicios sociales/ Gizarte zerbitzuen tokiko proiektuak	<input type="checkbox"/>



II. ENTIDAD SOLICITANTE y SOCIO LOCAL	II. ENTITATE ESKATZAILEA eta TOKIKO KIDEA
--	--

1.-Entidad solicitante.

a) Implantación en Navarra:

a.1) Recursos humanos:

	<i>Mujeres/Emakum eak</i>	<i>Hombres/Gizon ak</i>	<i>Total/Guzt ira</i>
Socios y socias en Navarra/ Bazkideak Nafarroan			
Personas voluntarias y colaboradoras en Navarra/ Boluntarioak eta laguntzaileak Nafarroan			
Personal contratado en Navarra/ Kontratadunak Nafarroan			
Personal contratado en la sede central de la ONGD/ Kontratadunak GGKEren egoitza nagusian			

a.2) Actividades de sensibilización y Educación para el Desarrollo realizadas en Navarra en los últimos cinco años (máximo 15), especificando denominación de la actividad, duración y población beneficiaria:

1. Entitate eskatzailea.

a) Nafarroan duen ezarpena:

a.1) Giza baliabideak:

a.2) Garapenerako egin diren sentsibilizazio eta hezkuntza jarduerak, azken bost urteotan (15 gehienez) Nafarroan, zehaztuta jardueraren izena, iraupena eta biztanleri onuraduna:

TÍTULO DE LA INTERVENCIÓN/ ESKU-HARTZEAREN IZENBURUA	PERIODO DE EJECUCIÓN/ GAUZATZE- EPEALDIA	POBLACIÓN UBICACIÓN/ BIZTANLERI AREN KOKALEKUA

a.3) Relación de Redes o plataformas de trabajo en Navarra.

a.3) Lan sareekin edo plataformekin harremanak Nafarroan.

b) Capacidad financiera (cinco últimos años):

b) Gaitasun finantzarioa (azken bost urteotan):

	<i>Total ONGD/ GGKE guztira</i>	<i>Total delegación o sede de Navarra/Nafarroako ordezkaritza edo egoitzan, guztira</i>
(A) Nº de intervenciones de cooperación/ Lankidetzan esku-hartze kopurua		
(B) Nº de intervenciones de educación para el desarrollo/ Garapenerako hezkuntzan esku-hartze kopurua		
(C) Total nº de intervenciones (A+B)/ Esku-hartzeak, guztira (A+B)		
(D) Coste total de intervenciones de cooperación/ Lankidetzan esku-hartzeen kostua, guztira.		
(E) Coste total de intervenciones de educación para el desarrollo/ Garapenerako hezkuntza esku-hartzeen kostua, guztira.		
(F) Total fondos gestionados (D+E)/ Kudeatutako funtsak, guztira.		
(G) De los cuales, son recursos financieros privados/ Horietatik zeintzuk dira finantza-baliabide pribatuak.		
(H) Porcentaje de fondos privados (G/F * 100)/ Funtsa pribatuen portzentajea.		



c) Capacidad estratégica:

c.1) ¿Dispone de un Plan Estratégico o documento similar?

En caso afirmativo, indicar en qué número de anexo se encuentra.

En caso negativo, indicar: Misión, Visión, Objetivos Estratégicos, Plan de Acción y otros elementos que se consideren de interés relacionados con la planificación de la Entidad.

c.2) ¿Existen o están en proceso de elaboración políticas internas de género, medioambientales, recursos humanos, voluntariado, participación u otras?

En caso afirmativo, señalar el número de anexo en el que se acreditan.

c.3) Número de procesos evaluativos internos, externos o mixtos, que se han realizado en los últimos 5 años sobre los Planes y Políticas señalados en los puntos anteriores (**no se refiere a auditorías ni a evaluaciones de proyectos o programas**). Indicar el año en el que se han realizado y el número de anexo en el que se acredita (máximo 8).

d) Capacidad operativa:

d.1) Indicar las intervenciones (máximo 10) que se han gestionado en los últimos cinco años en la materia o sector de la Intervención propuesta:

TÍTULO DE LA INTERVENCIÓN/ ESKU-HARTZEAREN IZENA	AÑO/ URTEA	TEMÁTICA DENTRO DEL SECTOR/ SEKTORE BARNEKO GAIAK

d.2) Indicar las intervenciones (máximo 10) que se han gestionado en los últimos cinco años en la zona geográfica en la que se va a desarrollar la Intervención propuesta:

TÍTULO DE LA INTERVENCIÓN Y AÑO DE EJECUCIÓN/ ESKU-HARTZEAREN IZENA eta BURUTZE URTEA	AÑO/ URTEA	DEPARTAMENTO o SIMILAR DEPARTAMENTUA edo ANTZEKOA	POBLACIÓN – UBICACIÓN BIZTANLERIA-KOKAPENA

c) Gaitasun estrategikoa:

c.1) Ba al duzu Plan Estrategiko edo antzekorik?

Baiezkoa bada, adierazi zein eranskin zenbakian aurkitzen den.

Ezezkoa bada, adierazi: Xedea, Ikuspegia, Helburu estrategikoak, Ekintza plana, eta Entitatearen planifikazioarekin zerikusia duten eta interesekoak diren beste elementu batzuk.

c.2) Honako barne politika hauek badituzue edo lanketa prozesuan daukazue? Generoa, ingurumena, giza baliabideak, boluntarioak, parte-hartzea, edo beste batzuk.

Baiezkoa bada, adierazi zein eranskin zenbakian egiaztatzen den hori guztia.

c.3) Zenbat ebaluazio prozesu –barneko, kanpoko edo mistoa- egin dituzue azken 5 urteotan aurreko puntuetan adierazitako Plan eta Politiken gainean (**ez da eskatzen proiektuen edo programen kontu-ikuskapenik ezta ebaluaziorik ere**). Adierazi zein urtetan egin den eta zein eranskin zenbakian dagoen egiaztatuta (8, gehienez).

d) Eragiteko gaitasuna:

d.1) Adierazi azken bost urteotan kudeatu dituzuen esku-hartzeak (10, gehienez), proposatutako esku-hartzearen gaian edo sektorean:

d.2) Adierazi azken bost urteotan kudeatu dituzuen esku-hartzeak (10, gehienez), proposatutako esku-hartzea garatu behar den eremu geografikoan:

2.-Socio Local

a) Experiencia:

a.1) Número de años de experiencia en la gestión de Intervenciones de cooperación al desarrollo:

a.2) Relación de intervenciones realizadas en el ámbito geográfico de la Intervención propuesta

2. Tokiko bazkidea

a) Esperientzia:

a.1) Urte kopurua, garapenerako lankidetzako esku-hartzeen kudeaketan duen eskarmentuan:

a.2) Proposatutako esku-hartzearen eremu geografikoan burutu diren esku-hartzeen



(máximo 10):

zerrenda (10, gehienez):

TÍTULO DE LA INTERVENCIÓN/ IZENA	DEPARTAMENTO o SIMILAR DEPARTAMENTUA edo ANTZEKOA	POBLACIÓN - UBICACIÓN BIZTANLERIA-KOKAPENA

a.3) Intervenciones realizadas en el mismo sector en el que se desarrolla la Intervención propuesta (máximo 10):

a.3) Proposatutako esku-hartzea garatzen den sektore berean gauzatu diren esku-hartzeak (10, gehienez):

TÍTULO DE LA INTERVENCIÓN/ ESKU-HARTZEAREN IZENA	TEMÁTICA DENTRO DEL SECTOR/SEKTORE BARNEKO GAIAK

b) Capacidad financiera:

b) Gaitasun finantzarioa:

b.1) Indicar de los últimos cinco años:

No es necesario responder cuando el Socio Local es una Entidad Pública.

b.1) Azken bost urteotakoa adierazi:

Entitate publikoa denean Tokiko kidea ez da beharrezkoa erantzutea.

Nº de intervenciones/ Esku-hartze kopurua	
Coste total de intervenciones/ Esku-hartzeen kostua, guztira.	
Relación de financiadores/ Finantzatzaileen zerrenda	

c) Capacidad estratégica:

c) Gaitasun estrategikoa:

c.1) ¿Dispone de un Plan Estratégico o documento similar?

En caso afirmativo, indicar en qué número de anexo se encuentra.

En caso negativo, indicar: Misión, Visión, Objetivos Estratégicos, Plan de Acción y otros elementos que se consideren de interés relacionados con la planificación de la Entidad.

c.2) ¿Existen o están en proceso de elaboración políticas internas de género, medioambientales, recursos humanos, voluntariado, participación u otras?

En caso afirmativo, señalar el número de anexo en el que se acreditan.

c.3) Número de procesos evaluativos internos, externos o mixtos, que se han realizado en los últimos 5 años sobre los Planes y Políticas señalados en los puntos anteriores (**no se refiere a auditorías ni a evaluaciones de proyectos o programas**). Indicar el año en el que se han realizado y el número de anexo en el que se acredita (máximo 10).

c.1) Ba al duzu Plan Estrategiko edo antzekorik? Baiezkoa bada, adierazi zein eranskin zenbakian aurkitzen den.

Ezezkoa bada, adierazi: Xedea, Ikuspegia, Helburu estrategikoak, Ekintza plana, eta Entitatearen planifikazioarekin zerikusia duten eta intereseakoak diren beste elementu batzuk.

c.2) Honako barne politika hauek badituzue edo lanketa prozesuan daukazue? Generoa, ingurumena, giza baliabideak, boluntarioak, parte-hartzea, edo beste batzuk.

Baiezkoa bada, adierazi zein eranskin zenbakian egiaztatzen den hori guztia.

c.3) Zenbat ebaluazio prozesu -barneko, kanpoko edo mistoa- egin dituzue azken 5 urteotan aurreko puntuetan adierazitako Plan eta Politiken gainean (**ez da eskatzen proiektuen edo programen kontu-ikuskapenik ezta ebaluaziorik ere**). Adierazi zein urtetan egin den eta zein eranskin zenbakian dagoen egiaztatuta (10, gehienez).

c.4) Relación de intervenciones realizadas conjuntamente entre la entidad solicitante y el socio local (máximo 10):

c.4) Entitate eskatzaileak eta tokiko kideak elkarrekin eginiko esku-hartzeen zerrenda (10, gehienez):



Ayuntamiento de Barañáin
Barañaingo Udala

Servicio Social de Base
Oinarrizko Gizarte Zerbitzua

Pza. de la Paz Nelson Mandela, s/n.
Nelson Mandela Bake plaza zk.g.
31010 Barañáin (Navarra – Nafarroa)

Tel.: 948 19 98 70
Fax: 948 19 98 71

TÍTULO DE LA INTERVENCIÓN/ IZENA	PERIODO DE EJECUCIÓN/ GAUZATZE EPEALDIA	POBLACIÓN - UBICACIÓN BIZTANLERIA-KOKAPENA

c.5) Indicar los antecedentes de trabajo y el tiempo de experiencia entre el Socio Local y los beneficiarios, si la hubiere.

c.5) Adierazi lan-aurrekariak eta eskarmentu denbora, hala balegokio, Tokiko kidea eta onuradunen artean.



III. MEMORIA DE LA INTERVENCIÓN

1.- Antecedentes:

a) Origen de la intervención, detallando las iniciativas previas de desarrollo, si es que las hubiere, que han dado lugar a la formulación.

b) Indicar de quién proviene la propuesta y por qué **agentes** ha sido identificada y formulada.

c) Pertinencia de la continuidad: se valorará sólo en el caso de haber recibido subvenciones de alguna administración pública navarra en alguno de los últimos 2 años para alguna fase de la misma Intervención. Resumir la ejecución anterior, los resultados conseguidos, el porcentaje global tanto de ejecución técnica como económica actual, las razones por las que la intervención debe continuar y la necesidad del anticipo económico para este nuevo periodo.

2. Contexto y Justificación:

a) Señalar los **aspectos más relevantes** del contexto geográfico, social, cultural, económico y político de la zona específica (**no del país, salvo que fuera el caso**) donde se va a ejecutar la Intervención, y **análisis de la problemática** existente en la zona.

b) Análisis de las principales potencialidades.

c) Alineación con políticas públicas de desarrollo de la zona específica (**no de Navarra o España**) y vinculación con la Intervención que se presenta.

d) Especificar las comunidades, pueblos y distritos en los que se realizará la Intervención.

3. Población beneficiaria:

a) Población beneficiaria directa e indirecta (desagregada por sexo):

Beneficiarios / Onuradunak	MUJERES/EMAKUMEAK	HOMBRES/ GIZONAK	TOTAL/ GUZTIRA
Directos/ zuzenak			
Indirectos/ zeharkakoak			

b) Criterios de selección de población beneficiaria.

c) Detalle y explicación de las diferentes modalidades de participación de la población beneficiaria en las diferentes fases de la Intervención: diagnóstico, planificación, ejecución, evaluación.

III. ESKU-HARTZEAREN MEMORIA

1. Aurrekariak:

a) Esku-hartzearen sorrera, hura garatu aurreko ekimenak -baleude- zehaztuta, zeintzuk bidea eman baitute formulaziorako.

b) Zehaztu nork egin duen proposamena, eta zeintzuk diren **eragileak** hura identifikatu eta formulatu dutenak.

c) Jarraipenaren egokitasuna: aintzat hartuko da, soilik, baldin eta azken 2 urteotan Nafarroako administrazio publikoren batetik diru-laguntza jaso bada, esku-hartze berberaren zatiren baterako. Gauzatutako aurreko esku-hartzea laburtu; lortutako emaitzak, egungo gauzatze tekniko zein ekonomikoaren ehuneko orokorra, zeintzuk diren arrazoiak esku-hartzearekin jarraitzeko eta epealdi berri horretarako aurrerakin beharra izateko.

2. Testuingurua eta justifikazioa:

a) Adierazi esku-hartzea gauzatu behar den eremu espezifikoaren (**eta ez herrialdearen, hala ez badagokio behintzat**) **alde nabarmenenak** (testuinguru geografikoa, soziala, kulturala, ekonomikoa eta politikoa), eta eremu horretan dagoen **problematikaren analisisia**.

b) Ahalmen nagusien analisisia.

c) Eremu espezifiko (**Nafarroakorik edo Espainiakorik ez**) garapenerako politika publikoekin bat egitea, eta aurreztutako esku-hartzearekin duen zerikusia.

d) Ahalmen nagusien analisisia.

3. Biztanleria onuraduna:

a) Biztanleria onuraduna, zuzeneko eta zeharkakoa, (sexuaren arabera bereizita):

b) Biztanleria onuraduna hautatzeko irizpideak.

c) Xehetasunak eta azalpena, esku-hartzearen aldi ezberdinetan, biztanleria onuradunak dituen parte-hartze ezberdinei buruzkoak: diagnostikoa, planifikazioa, gauzatzea, ebaluazioa.



4. MATRIZ DE PLANIFICACIÓN (MPP)/ PLANIFIKAZIO MATRIZEA (PPM)

OBJETIVO GENERAL/HELBURU OROKORRA		
Objetivo Específico/ Helburu espezifikoa		
Resultado (RE.)/Emaitza	Indicadores Objetivamente Verificables (IOV) Objektivoki Egiaztagarri diren Adierazleak	Fuentes de verificación (F. V.) Egiaztapen iturriak
RE.1	IOV 1.1	F. V. 1.1.1
		F.V. 1.1.2
		F.V. 1.1.3
	IOV 1.2	F.V. 1.2.1
		F.V. 1.2.2
		F.V. 1.2.3
	IOV 1.3	F.V. 1.3.1
		F.V. 1.3.2
		F.V. 1.3.3
RE.2.	IOV 2.1	
	IOV 2.2	
	IOV 2.3	

Resultados/Emaitzak	Actividades (A)/Jarduerak	Coste/ Kostua
RE. 1:	A.1.1.	
	A.1.2.	
	A.1.3.	
	A.1.4.	
	A.1.5.	
RE. 2:	A.2.1.	
	A.2.2.	
	A.2.3.	
COSTE TOTAL INTERVENCIÓN/ ESKU-HARTZEAREN KOSTUA, GUZTIRA		

(Continuar con los resultados y actividades siguientes)/ (Segidako emaitzekin eta jarduerekin jarraitu)



5. Actividades: (Enumerar y describir lo más detallado posible las actividades a realizar para cada uno de los resultados)

5. Jarduerak: (Zerrendatu eta deskribatu emaitza bakoitzarentzat egin behar diren jarduerak, ahalik eta xehatuen)

Actividades para el Resultado 1/ 1. emaitzarako jarduerak

Actividad 1.1 - Denominación: / 1.1 Jarduera – Izena:

Describe detalladamente en qué consiste esta actividad:/Deskribatu zehaztasunez zertan datzan jarduera hau:

Actividad 1.2 - Denominación: / 1.2 Jarduera – Izena:

Describe detalladamente en qué consiste esta actividad:/Deskribatu zehaztasunez zertan datzan jarduera hau:

Actividad 1.3 - Denominación: / 1.3 Jarduera – Izena:

Describe detalladamente en qué consiste esta actividad:/Deskribatu zehaztasunez zertan datzan jarduera hau:

(...)(Continuar con el número de actividades que se precise/ (...)) Behar adina jarduera kopuruarekin jarraitu

Actividades para el Resultado 2/ 2. emaitzarako jarduerak

Actividad 2.1 - Denominación: / 2.1 Jarduera – Izena:

Describe detalladamente en qué consiste esta actividad:/Deskribatu zehaztasunez zertan datzan jarduera hau:

Actividad 2.2 - Denominación: / 2.2 Jarduera – Izena:

Describe detalladamente en qué consiste esta actividad:/Deskribatu zehaztasunez zertan datzan jarduera hau:

Actividad 2.3 - Denominación: / 2.3 Jarduera – Izena:

Describe detalladamente en qué consiste esta actividad:/Deskribatu zehaztasunez zertan datzan jarduera hau:

(...)(Continuar con el número de actividades que se precise)/ (...)) Behar adina jarduera kopuruarekin jarraitu

6.- Cronograma de actividades:/ 6. Jardueren kronograma:

Mes de ejecución/ Gauzatze hilabetea	1º	2º	3º	4º	5º	6º	7º	8º	9º	10º	11º	12º
Resultados/actividades/ Emaitzak/jarduerak												
- RESULTADO 1:/ 1. EMAITZA												
Actividad 1.1: / 1.1 Jarduera:												
Actividad 1.2: / 1.2 Jarduera:												
Actividad 1.3: / 1.3 Jarduera:												
- RESULTADO 2:/ 2. EMAITZA												
Actividad 2.1: / 2.1 Jarduera:												
Actividad 2.2: / 2.2 Jarduera:												
- RESULTADO N:/ N. EMAITZA												
Actividad n/ n. Jarduera:												
...												

* Es conveniente que en la medida en que se desarrollen * Jarduerak garatu ahala, komenigarria da jasotzea



las diferentes actividades, se recojan los documentos, soportes u otros materiales que acrediten la realización de las mismas y que se presentarán en la justificación de la intervención.

dokumentuak, euskarriak edo beste material batzuk zeintzuk egiaztatzen baitute jarduerak gauzatu direla, eta esku-hartzea justifikatzeko erabiliko dira.

IV. MEMORIA EXPLICATIVA DEL PRESUPUESTO

IV. AURREKONTUAREN MEMORIA ARGITZAILEA

FINANCIACION PREVISTA/ AURREIKUSITAKO FINANTZIAZIOA	
Aportación Gobierno de Navarra/ Nafarroako Gobernuaren diru-ekarpena	
Aportación Corporaciones Locales/ Toki Korporazioen diru-ekarpena	
Aportación Estado/ Estatuaren diru-ekarpena	
Aportación Comunidades Europeas/ Europako Komunitateen diru-ekarpena	
Aportación socios/as locales/ Tokian tokiko bazkideen diru-ekarpena	
Fondos propios/ Funtz propioak	
Otros (especificar)/ Bestelakoak (zehaztu)	
TOTAL INGRESOS/ DIRU-SARRERAK, GUZTIRA	

PRESUPUESTO DE GASTOS/ GASTUEN AURREKONTUA	
Personal/ Langileak	
Inversión/ Inbertsioa	
Material, equipamientos, .../ Materiala, ekipamenduak, ...	
Viajes y estancia/ Bidaiak eta egonaldia	
Gastos administrativos/ Administrazio gastuak	
Otros (especificar)/ Bestelakoak (zehaztu)	
TOTAL GASTOS/ DIRU-SARRERAK, GUZTIRA	

SUBVENCION SOLICITADA PARA 2019/

ESKATUTAKO DIRU-LAGUNTZA 2019rako

Deberán especificarse los conceptos a los que se va a destinar la subvención que se solicita.

Zehaztu egin behar dira kontzeptuak zeintzuei xedatuko baita eskatutako diru-laguntza.

Deberá aportarse **declaración jurada** del representante de la ONGD, en la que se especifiquen otras subvenciones solicitadas para el mismo proyecto, así como resolución si se conoce, conforme al Anexo IV.

GGKEaren ordezkariaren **zinpeko aitorpena** eman beharko da, non adieraziko baita proiektu berbererako eskatutako beste diru-laguntzen berri, baita horien gaineko ebazpena, ezagutzen bada.

V. RECURSOS HUMANOS

V. GIZA BALIABIDEAK

1. Personal local:

Detallar y motivar las tareas y funciones. Indicar si se trata de personal con contrato laboral (se presupuesta en el apartado de "Gastos de Personal"), o se trata de personal con contrato de prestación de servicios (se presupuesta en el apartado de "Servicios Técnicos y Profesionales").

1. Tokiko langileak:

Zehaztu eta arrazoitu zereginak eta funtzioak. Adierazi lan-kontratudun langileak diren ("Langileen gastuak" atalean jasota aurrekontua), edota zerbitzua emateko kontratupeko langileak ("Zerbitzu teknikoak eta profesionalak" atalean jasota aurrekontua).

2. Personal expatriado:

Detallar y motivar las tareas y funciones. Indicar si se trata de personal con contrato laboral (se presupuesta en el apartado de "Gastos de Personal"), o se trata de personal con contrato de prestación de servicios (se presupuesta en el apartado de "Servicios Técnicos y Profesionales"). En caso de contrato laboral, debe adecuarse a lo

2. Langile atzerriratuak:

Zehaztu eta arrazoitu zereginak eta funtzioak. Adierazi lan-kontratudun langileak diren ("Langileen gastuak" atalean jasota aurrekontua), edota zerbitzua emateko kontratupeko langileak ("Zerbitzu teknikoak eta profesionalak" atalean jasota aurrekontua). Lan-kontratudun langileak badira, Borondatezko langileen Estatutuan jasotakoari egokituta egon behar



dispuesto en el Estatuto de los Cooperantes.

3. Personal voluntario:

Detallar y motivar las tareas y funciones.

du.

3. Langile boluntarioak:

Zehaztu eta arrazoitu zereginak eta funtzioak.

VI. ENFOQUES TRANSVERSALES

Señalar lo más concretamente posible, cómo la Intervención aborda **cada uno de los enfoques transversales** definidos en la convocatoria:

Enfoque de Desarrollo Humano:

Enfoque basado en Derechos:

Enfoque de Desarrollo Sostenible:

Enfoque de Participación y Organización Comunitaria:

Enfoque de Género en Desarrollo:

VI. ZEHARKAKO IKUSPEGIAK

Adierazi, ahalik eta zehatzen, esku-hartzeak nola heltzen dion deialdian zehaztuta dauden **zeharkako ikuspegi bakoitzari:**

Giza-emakumeen Garapenaren ikuspegia:

Eskubideetan oinarritutako ikuspegia:

Garapen Iraunkorraren ikuspegia:

Parte-hartze eta Antolakuntza Komunitarioaren ikuspegia:

Garapenean, Generoaren ikuspegia:

VII. VIABILIDAD Y SOSTENIBILIDAD

1. Viabilidad política:

Señalar los elementos que permitan valorar que la Intervención propuesta cuenta con apoyos institucionales. Detallar los anexos en los que se encuentran, si se aportan documentos con el apoyo de entidades políticas, públicas o privadas que garantizan el desarrollo de la Intervención propuesta.

2. Viabilidad socio-cultural:

Señalar los elementos que indican que la Intervención propuesta es acorde a los usos y costumbres de la población.

3. Viabilidad económica:

Señalar en qué medida están garantizados las otras aportaciones distintas a las solicitadas.

4. Análisis de riesgos o factores externos que pueden afectar al desarrollo de la intervención propuesta:

5. Sostenibilidad:

Indicar medidas contempladas que contribuyan a garantizar la sostenibilidad de la intervención propuesta.

VII. BIDERAGARRITASUNA ETA IRAUNKORTASUNA

1. Bideragarritasun politikoa:

Adierazi elementuak zeintzuk bidea ematen baitute aintzat hartzeko proposatutako esku-hartzeak erakundeen babesarekin. Zehaztu zein eranskinetan dauden, baldin eta aurkeztu badituzue agiriak entitate politikoaren, publikoaren edo pribatuaren babesarekin, zeintzuk bermatzen baitute proposaturiko esku-hartzearen garapena.

2. Bideragarritasun soziala-kulturala:

Adierazi elementuak zeintzuk azaltzen baitute proposaturiko esku-hartzeak bat egiten duela biztanleen usadio eta ohiturekin.

3. Bideragarritasun ekonomikoa:

Adierazi zein neurritan dauden bermatuta eskatutakoetatik ezberdinak diren beste ekarpenak.

4. Arriskuen edo kanpo faktoreen analisia zeintzuk eragin baitezakete proposaturiko esku-hartzearen garapena:

5. Iraunkortasuna:

Zehaztu zein neurri aurreikusitakoak diren lagunduko dutenak proposaturiko esku-hartzearen iraunkortasuna bermatzera.



Ayuntamiento de Barañáin
Barañaingo Udala

Servicio Social de Base
Oinarrizko Gizarte Zerbitzua

Pza. de la Paz Nelson Mandela, s/n.
Nelson Mandela Bake plaza zk.g.
31010 Barañáin (Navarra – Nafarroa)

Telf.: 948 19 98 70
Fax: 948 19 98 71

VIII. EVALUACIÓN Y SEGUIMIENTO

Describir el **proceso de seguimiento y de evaluación** que tiene previsto realizar a lo largo del proceso de ejecución de la intervención propuesta y, en su caso, al final de la misma.

IX. PROPUESTA DE DIFUSION Y SENSIBILIZACION EN BARAÑAIN

DOCUMENTACIÓN A ADJUNTAR: La indicada en el punto 5 de las bases; y en el IV del impreso de solicitud.

VIII. EBALUAZIOA ETA SEGIMENDUA

Deskribatu **prozesuaren segimendua eta ebaluazioa**, proposaturiko esku-hartzea gauzatzen den heinean egitea aurreikusita duzuna edo, hala balitz, esku-hartzearen amaieran.

IX. PROPOSAMENA, BARAÑAINEN ZABALKUNDEA ETA SENTSIBILIZAZIOA LANTZEKO

ERANTSI BEHARREKO DOKUMENTAZIOA: Oinarrietako 5. puntuan adierazitakoa, eta, eskaera-orriko IV.ean.



ANEXO II

**DATOS ECONOMICOS PREVISTOS PARA EL
DESARROLLO DEL PROYECTO**

II. ERANSKINA

**PROIETUAREN GARAPENERAKO
AURREIKUSITAKO DATU EKONOMIKOAK**

Ingresos/ Diru-sarrerak		Gastos/ Gastuak	
Subvención concedida Ayuntamiento de Barañáin/ Barañaingo Udalak emandako diru-laguntza		Funcionamiento/ Funtzionamendua	
Gobierno de Navarra/ Nafarroako Gobernua		Equipamientos, materiales y sum./ Ekipamenduak, materialak eta hornid.	
Corporaciones Locales (especificar)/ Toki Korporazioak (zehaztu)		Personal/ Langileak	
Administración del Estado/ Estatuaren administrazioa		Actividades (especificar)/ Jarduerak (zehaztu)	
Comunidad Europea/ Europako Erkidegoa		Gastos administrativos/ Administrazio-gastuak	
Entidades privadas/ Entitate pribatuak		Otros (especificar)/ Bestelakoak (zehaztu)	
Entidades financieras/ Finantza-entitateak			
Fondos propios/ Funts propioak			
Otras fuentes de financiación (Especificar): Beste finantzabide batzuk (zehaztu):			
Total/ Guztira		Total/ Guztira	

Deberán especificarse los conceptos a los que se va a destinar la subvención que se solicita.

Zehaztu egin behar dira kontzeptuak zeintzuei xedatuko baita eskatutako diru-laguntza.



ANEXO III

DECLARACIÓN RESPONSABLE

Don/Dña.:
con D.N.I.:
Actuando en representación de la ONGD
con NIF:

MANIFIESTA

Que la entidad que representa no está obligada a presentar declaraciones o documentos referidos a cumplimiento de obligaciones con Hacienda Foral y con la Seguridad Social.

Que la entidad que representa no está cumpliendo sanciones administrativas firmes, ni una sentencia firme condenatoria, o en su caso, no está pendiente de cumplimiento de una sanción o sentencia condenatoria impuesta por ejercer o tolerar prácticas laborales consideradas discriminatorias por razón de sexo o género.

Que los estatutos de la entidad que representa no han sufrido modificación alguna al igual que el resto de documentación presentada en dicho registro.

Y para que así conste ante el Ayuntamiento de Barañáin, a los efectos de la solicitud de subvenciones Organizaciones No Gubernamentales para la realización de proyectos de cooperación al desarrollo en 2019, firma la presente,

Eta, 2019an garapenerako lankidetzta proiektuak gauzatzeko Gobernu Kanpoko Erakundeentzako diru-laguntzen eskaeraren ondorioetarako, jasota gera dadin Barañaingo Udalaren aurrean, adierazpen hau sinatzen dut,

En Barañáin, a ___ de _____ de 2019/ Barañainen, 2019ko _____ren ___ (a)n.

Firma de la persona declarante/ Adierazpena egiten duenaren sinadura

III. ERANSKINA

ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA

Nik **Jn./And.-k**
NANarekin
Zein GGKEaren ordezkari gisa
FKrekin

ADIERAZTEN DUT

Ordezkatzen dudan entitate hau ez dagoela derrigortuta Foru Ogasunarekiko eta Gizarte Segurantzarekiko egiaztagiriak (aitorpenak edo agiriak) aurkeztera.



ANEXO IV

DECLARACIÓN RESPONSABLE DE
SOLICITUD DE SUBVENCIÓN PARA EL
MISMO OBJETO

Don/Dña.:

con D.N.I.:
Actuando en representación de la ONGD
con NIF:

MANIFIESTA

No haber solicitado ni obtenido ningún tipo de subvención de otras Administraciones Públicas, Entes públicos o privados o de particulares, nacionales o internacionales, para la misma finalidad que la de esta convocatoria.

Haber solicitado las siguientes subvenciones de otras Administraciones Públicas, Entes públicos o privados o de particulares, nacionales o internacionales, para la misma finalidad que la de esta convocatoria:

Subvenciones solicitadas:
(Indíquese fecha, entidad, importe)

Subvenciones obtenidas:
(Indíquese fecha, entidad, importe)

Y para que así conste ante el Ayuntamiento de Barañáin, a los efectos de la solicitud de subvenciones Organizaciones No Gubernamentales para la realización de proyectos de cooperación al desarrollo en 2019, firma la presente,

Eta, 2019an garapenerako lankidetzta proiektuak gauzatzeko Gobernuz Kanpoko Erakundeentzako diru-laguntzen eskaeraren ondorioetarako, jasota gera dadin Barañaingo Udalaren aurrean, adierazpen hau sinatzen dut,

En Barañáin, a ___ de _____ de 2019/ Barañainen, 2019ko _____ren __ (a)n.

Firma de la persona declarante/ Adierazpena egiten duenaren sinadura



ANEXO V

DATOS ECONOMICOS REALES DEL PROYECTO PARA SU JUSTIFICACION

V. ERANSKINA

PROIETUAREN EGIAZKO DATU EKONOMIKOAK, JUSTIFIKAZIORAKO

Ingresos/ Diru-sarrerak		Gastos/ Gastuak	
Subvención concedida Ayuntamiento de Barañáin/ Barañaingo Udalak emandako diru-laguntza		Funcionamiento/ Funtzionamendua	
Gobierno de Navarra/ Nafarroako Gobernu		Equipamientos, materiales y sum./ Ekipamenduak, materialak eta hornid.	
Corporaciones Locales(especificar)/ Toki Korporazioak (zehaztu)		Personal/ Langileak	
Administración del Estado/ Estatuaren administrazioa		Actividades (especificar)/ Jarduerak (zehaztu)	
Comunidad Europea/ Europako Erkidegoa		Gastos administrativos/ Administrazio-gastuak	
Entidades privadas/ Entitate pribatuak		Otros (especificar)/ Bestelakoak (zehaztu)	
Entidades financieras/ Finantza-entitateak			
Fondos propios/ Funts propioak			
Otras fuentes de financiación (Especificar): Beste finantzabide batzuk (zehaztu):			
Total/ Guztira		Total/ Guztira	

Deberán especificarse las desviaciones económicas que se han producido entre lo realmente realizado y lo que se presupuestó en el documento de proyecto presentado al Ayuntamiento para solicitar la subvención, y más concretamente, en relación a los gastos asumidos con la subvención concedida.

Zehaztu egin behar dira desbideratze ekonomikoak; benetan gauzatu denaren eta Udalari, diru-laguntza eskatzeko, aurkeztu zitzaion proiektuaren agirian jasotako aurrekontuaren artekoak. Zehazki, emandako diru-laguntzan onartu zen gastuarekin zerikusia dutenak.



Ayuntamiento de Barañáin
Barañaingo Udala

Servicio Social de Base
Oinarrizko Gizarte Zerbitzua

Pza. de la Paz Nelson Mandela, s/n.
[Nelson Mandela Bake plaza zk.g.](#)
31010 Barañáin (Navarra – Nafarroa)

Telf.: 948 19 98 70
Fax: 948 19 98 71

(*) El órgano concedente comprobará, a través de las técnicas de muestreo los justificantes que estime oportunos y que permitan obtener evidencia razonable sobre la adecuada aplicación de la subvención, a cuyo fin podrá requerir al beneficiario la remisión de los justificantes de gastos que se indiquen.

(*) Organo emaileak, laginketa-tekniken bidez, egokiak iruditzen zaizkion egiaztagiriak egiaztatuko ditu diru-laguntza egoki aplikatu delako zentzuzko froga gisara; horren karira, zehaztutako gastu-egiaztagiriak eskatu ahalko dizkio onuradunari.